

Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 9:10

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i JAHWE dał mi dwie kamienne tablice, zapisane palcem Bożym,* a na nich wszystko według słów,** w których JAHWE rozmawiał z wami*** na górze spośród ognia w dniu zgromadzenia — ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ <x>20 31:18</x>; <x>20 32:16</x>; <x>20 34:1</x>

²⁾ wszystko według słów, כְּכֹל־דְּבָרָיו, l. według wszystkich słów; wg G: wszystkie słowa, καὶ ἐπ’ αὐταῖς ἐγγέγραπτο πάντες οἱ λόγοι.

³⁾ Wg PS: do was, אֵלֵיכֶם, zob. <x>50 10:4</x>.